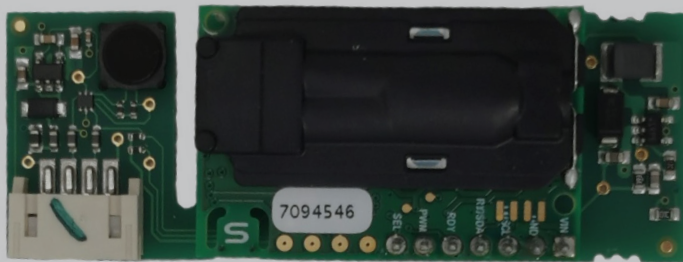


- Decorative radiators ■ Comfortable indoor ventilation
- Heating and cooling ceilings ■ Industrial air cleaning

zehnder

Zehnder ComfoAir Fit 100







KIT-CAFT100-SNS-MOD-CO2-PCK



always the best climate

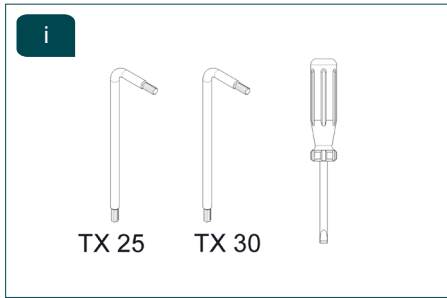


WARNUNG
Gefährliche elektrische Spannung

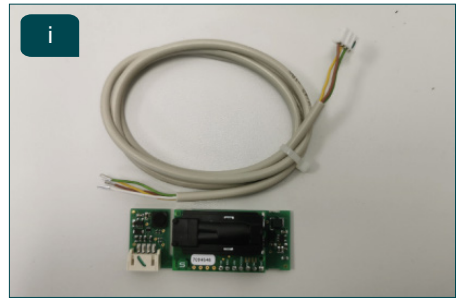
-  **Diese Arbeiten dürfen nur von qualifizierten Fachkräften durchgeführt werden.**
-  **Trennen Sie vor Beginn der Arbeiten das Lüftungsgerät immer von der Stromversorgung.**
-  **Wenn das Lüftungsgerät in offenem Zustand betrieben wird, besteht Verletzungsgefahr.**
-  **Stellen Sie sicher, dass das Lüftungsgerät nicht unbeabsichtigt wieder eingeschaltet werden kann.**
-  **Treffen Sie bei der Arbeit mit Elektronik stets Maßnahmen zur Verhinderung einer elektrostatischen Entladung. Tragen Sie z. B. ein Antistatikband. Statische Energie kann Schäden an elektronischen Bauteilen verursachen.**
-  **Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig und vollständig durch, bevor Sie mit den Arbeiten beginnen.**

Alle Rechte vorbehalten.

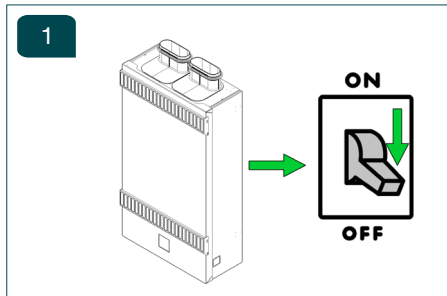
Die Zusammenstellung dieser Dokumentation ist mit größter Sorgfalt erfolgt. Dennoch haftet der Herausgeber nicht für Schäden aufgrund von fehlenden oder nicht korrekten Angaben in dieser Dokumentation. Im Falle von Streitigkeiten ist die englische Fassung der Anweisungen bindend.



Benötigtes Werkzeug

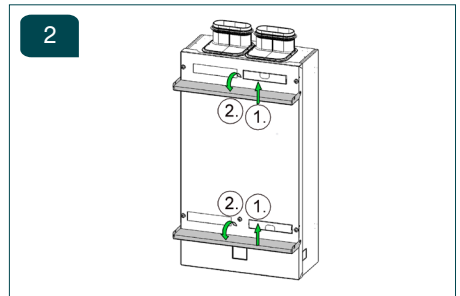


Lieferumfang

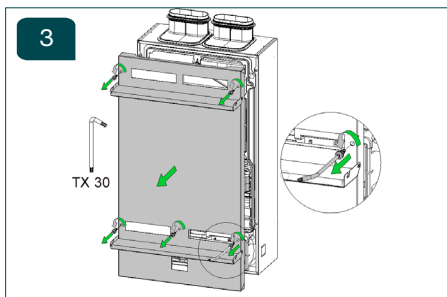


- Trennen Sie das Lüftungsgerät von der Stromversorgung und stellen Sie sicher, dass es nicht unbeabsichtigt wieder eingeschaltet werden kann.

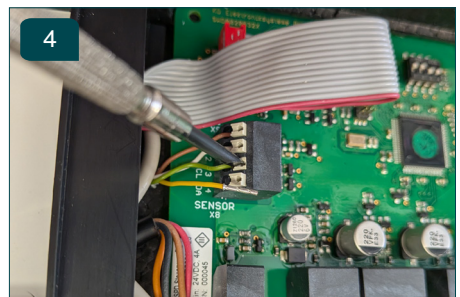
Beim Nichtbefolgen besteht Lebensgefahr.



- Öffnen Sie die Filterklappen.



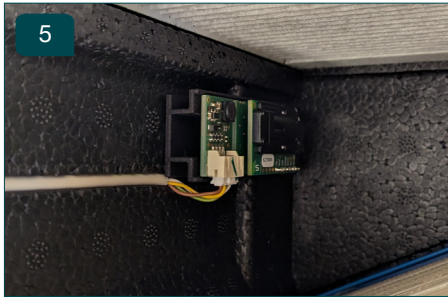
- Öffnen Sie das Lüftungsgerät durch Entfernen der 5 Schrauben.



- Lösen Sie im Fall eines bereits verbauten Sensor die Kabel von der Platine.

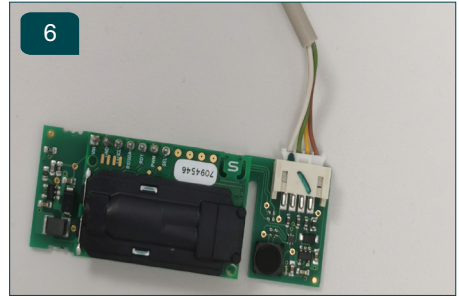
Die Kabel können durch leichtes Drücken des weißen Knopfes, z.B. mit einem Schraubendreher, von der Klemme gelöst werden.

Beschädigen Sie dabei keine Bauteile.



5

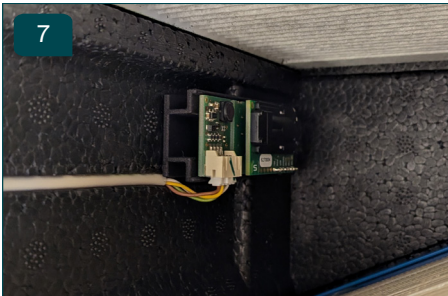
- Entnehmen Sie den Sensor, falls vorhanden, aus dem Lüftungsgerät.



6

- Stecken Sie das im Lieferumfang enthaltene Kabel an den neuen Sensor an.

 **Beschädigen Sie dabei keine Bauteile.**



7

- Setzen Sie den neuen Sensor Abluftseitig zwischen Filter und Wärmeübertrager in das Lüftungsgerät ein.

 **Beschädigen Sie dabei keine Bauteile.**



8

- Verlegen Sie das Kabel in der dafür vorgesehenen Nut in dem EPP-Gehäuse.
- Drücken Sie das Kabel über den Steg der EPP-Nut.

 **Die richtige Positionierung ist für die Dichtheit des Gerätes wichtig.**



i

 **Steg der EPP-Nut**



9A

- Verlegen Sie das Kabel ordentlich in der Kabelführung und führen Sie danach das Kabel unter der Bedieneinheit durch.

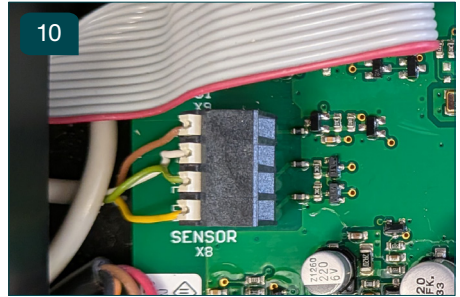
 **Hier ist ein rechtes Gerät mit dem Sensor auf der linken Seite gezeigt.**



9B

- Verlegen Sie das Kabel ordentlich in der Kabelführung und führen Sie danach das Kabel unter der Bedieneinheit durch.

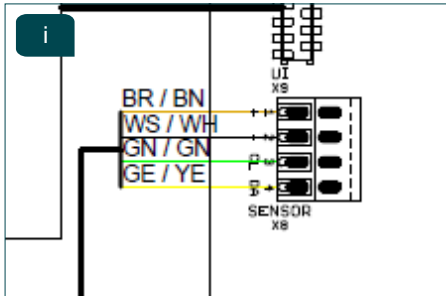
Hier ist ein linkes Gerät mit dem Sensor auf der rechten Seite gezeigt.



10

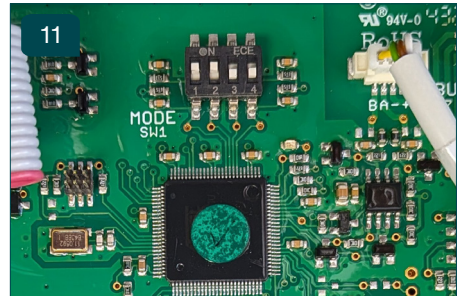
- Schließen Sie das Kabel nach Vorgabe an die Platine an.

Beschädigen Sie dabei keine Kabel.



i

Achten Sie darauf, die Kabel mit der richtigen Farbe an die richtige Position der Klemme anzuschließen.



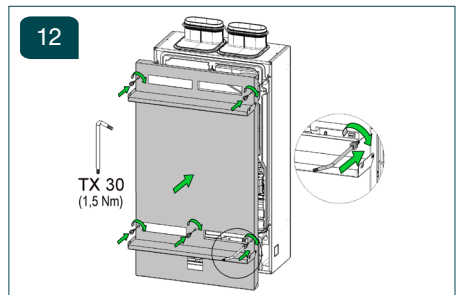
11

Überprüfen Sie die Einstellung der DIP-Schalter auf der Platine.

Switch Nr.	Funktion	Werkseinstellung
1	CO-Sensor aktiv	ON
2	Feuchte Sensor aktiv	ON
3	Stoßlüftungs-Funktion aktiv	OFF
4	Bad-Funktion aktiv	OFF

i

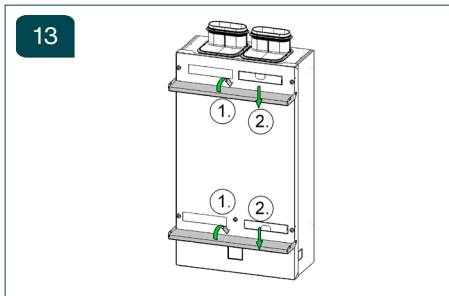
Beschreibung DIP-Schalter auf der Platine.



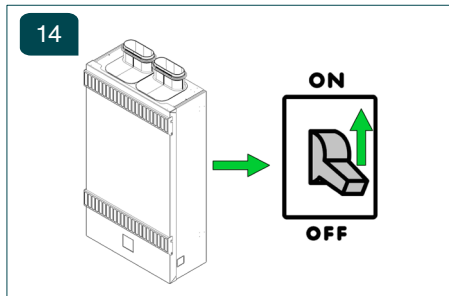
12

- Schließen Sie das Lüftungsgerät wieder mit der Geräteabdeckung und den 5 Schrauben.

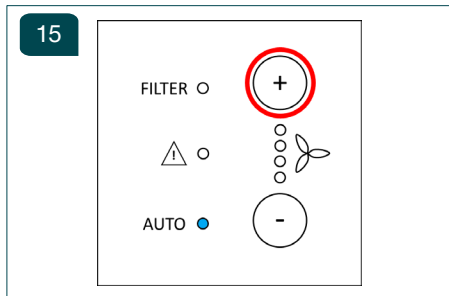
Achten Sie auf die Drehmomentangabe.



- Schließen Sie die Filterklappen.

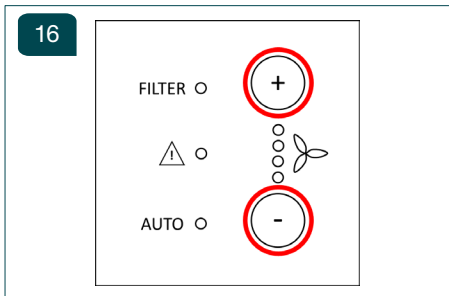


- Stellen Sie die Spannungsversorgung wieder her.



- Überprüfen Sie, ob Sie den Automatikbetrieb aktivieren können. Wird nach der 4. Lüfterstufe ein weiteres mal die (+) Taste berührt, ist der Automatikmodus aktiviert.







 **Der Automatik-Betrieb kann nur gewählt werden, wenn das Sensorikmodul richtig angeschlossen ist**



- Versetzen Sie das Gerät in den vom Benutzer gewünschten Betriebs-Modus durch Betätigen der (+) oder (-) Tasten.

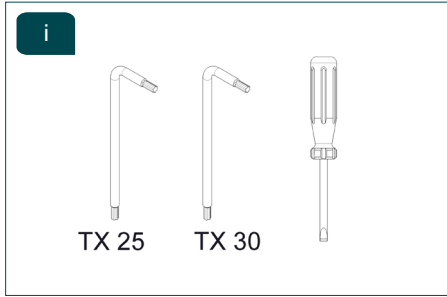


WARNING
Dangerous electric voltage

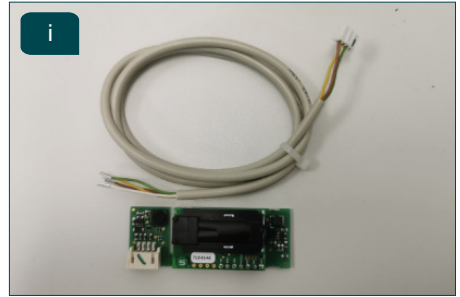
-  **This work may only be carried out by qualified specialists.**
-  **Always disconnect the ventilation unit from the power supply before starting work.**
-  **Make sure that the ventilation unit cannot be switched on again unintentionally.**
-  **If the ventilation unit is operated while open, there is a risk of injury.**
-  **Always apply measures to prevent electrostatic discharges when working on the electronics. Wear an antistatic wrist band, for example. Static energy can cause damage to electronic components.**
-  **Read all the instructions carefully before starting work.**

All rights reserved.

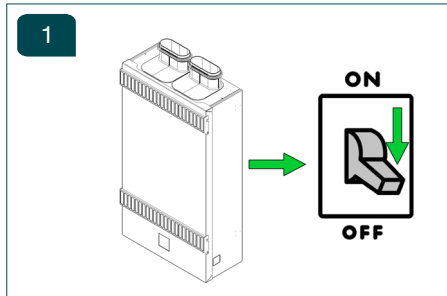
This documentation has been compiled with the utmost care. Nevertheless, the publisher accepts no liability for damage caused by missing or incorrect details in this documentation. In the event of disputes, the English version of these instructions shall be binding.



Required tools

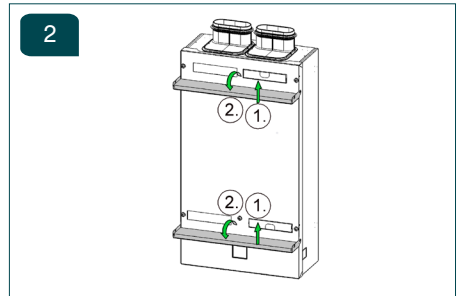


Scope of delivery

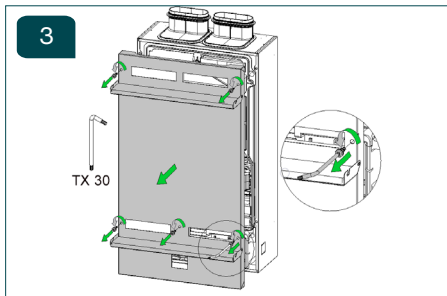


- Disconnect the ventilation unit from the power supply and ensure that it cannot be switched on again unintentionally.

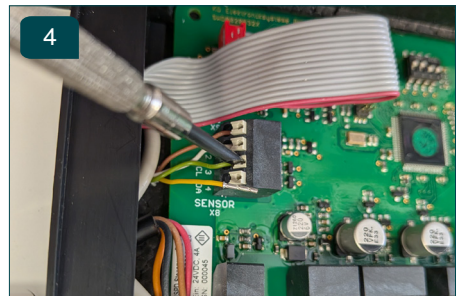
Failure to do so may result in death.



- Open the filter flaps.



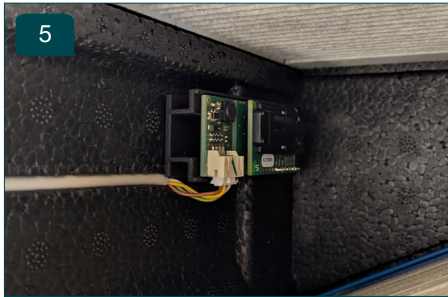
- Open the ventilation unit by removing the 5 screws.



- If the sensor is already installed, disconnect the cables from the circuit board.

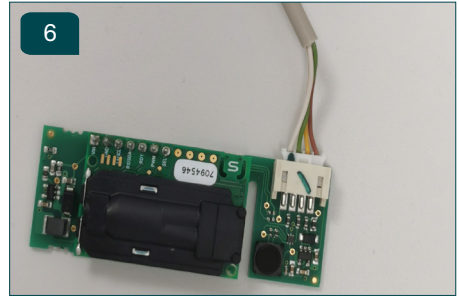
The cables can be released from the terminal by lightly pressing the white button, e.g. with a screwdriver.

Do not damage any components while doing so.



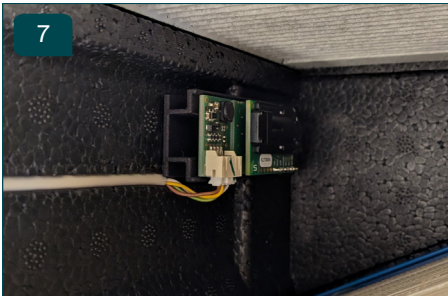
5

- If present, remove the sensor from the ventilation unit.



6

- Connect the cable included in the scope of delivery to the new sensor.
- ⚠ Do not damage any components while doing so.



7

- Insert the new sensor on the extract air side between the filter and heat exchanger into the ventilation unit.
- ⚠ Do not damage any components while doing so.



8

- Install the cable in the groove provided in the EPP housing.
- Press the cable over the bridge of the EPP groove.
- ⚠ Correct positioning is important for the tightness of the unit.



i

👉 Bridge of the EPP groove

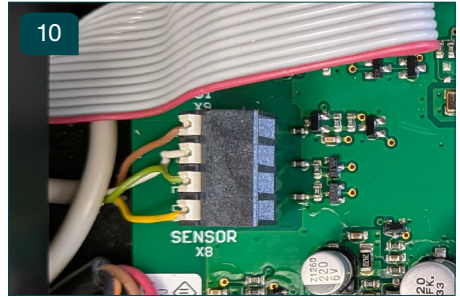


9A

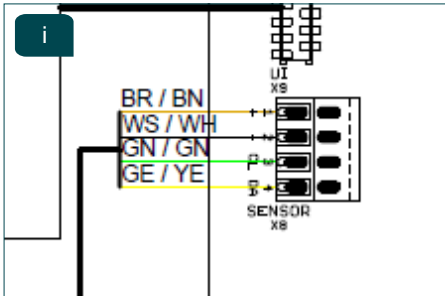
- Lay the cable neatly in the cable guide and then route the cable under the control unit.
- 👉 This picture shows a right-hand unit with the sensor on the left-hand side.



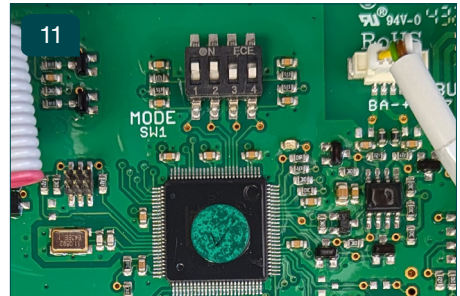
- Lay the cable neatly in the cable guide and then route the cable under the control unit.
- ☞ This picture shows a left-hand unit with the sensor on the right-hand side.



- Connect the cable to the circuit board as specified.
- ⚠ Do not damage any cables while doing so.



- ⚠ Make sure that the cables with the correct colour are connected to the correct position on the terminal.

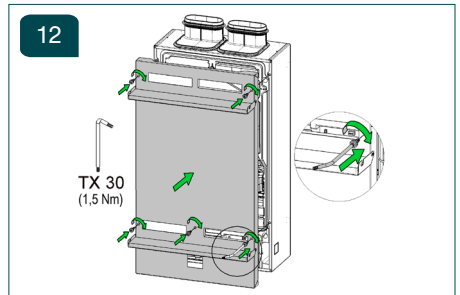


- ⚠ Check the setting of the DIP switches on the circuit board.

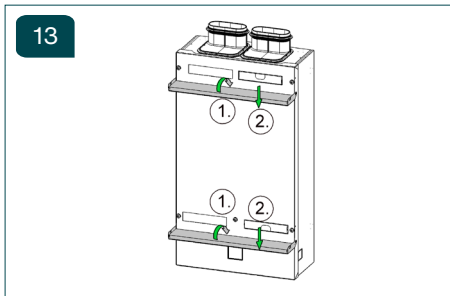
ⓘ

Switch No.	Function	Factory setting
1	CO ₂ sensor active	ON
2	Humidity sensor active	ON
3	Ventilation boost function active	OFF
4	Bathroom function active	OFF

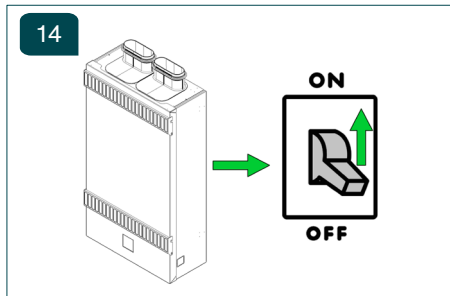
- ☞ Description of the DIP switches on the circuit board.



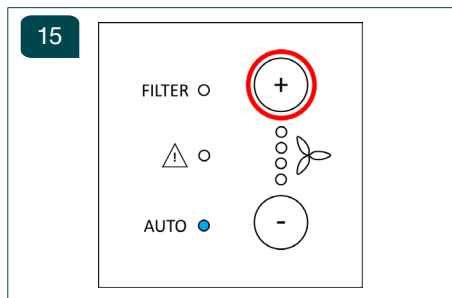
- Close the ventilation unit again with the unit cover and the 5 screws.
- ⚠ Pay attention to the torque specification.




- Close the filter flaps.

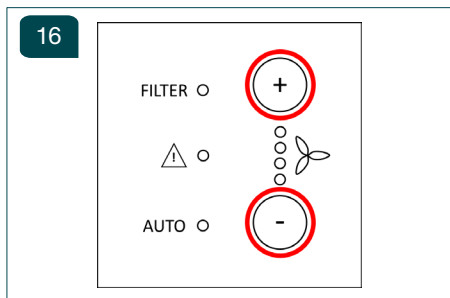


- Restore the power supply.



- Check whether you can activate automatic mode. If the (+) button is pressed again after the 4th fan speed, automatic mode is activated.







 **Automatic mode can only be selected if the sensor module is connected correctly**



- Press the (+) or (-) buttons to set the unit to the operating mode required by the user.

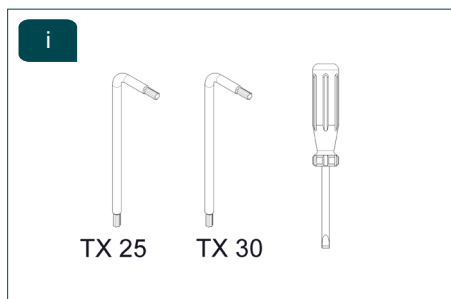


ATTENZIONE **Tensione elettrica pericolosa**

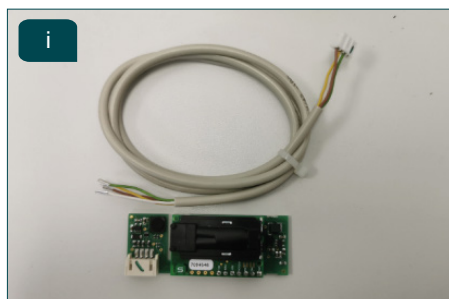
-  **Questi lavori possono essere eseguiti solo da specialisti qualificati.**
-  **Scollegare sempre l'unità di ventilazione dall'alimentazione elettrica prima di iniziare i lavori.**
-  **Assicurarsi che l'unità di ventilazione non possa essere riaccesa involontariamente.**
-  **Se l'unità di ventilazione viene fatta funzionare con la cover aperta, vi è forte rischio di infortunio.**
-  **Adottare sempre misure per prevenire le scariche elettrostatiche quando si lavora con l'elettronica. Ad esempio, indossare un bracciale antistatico. L'energia statica può causare danni ai componenti elettronici.**
-  **Leggere attentamente e completamente queste istruzioni prima di iniziare i lavori.**

Tutti i diritti riservati.

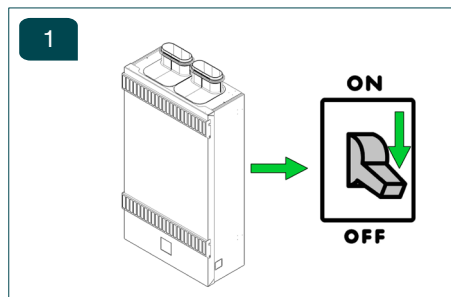
La presente documentazione è stata redatta con la massima cura, Tuttavia, l'editore non è responsabile per danni dovuti a informazioni mancanti o errate nella presente documentazione. In caso di controversie, fa fede la versione inglese delle istruzioni.



Utensili necessari

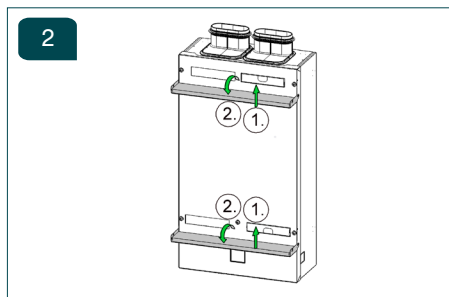


Dotazione

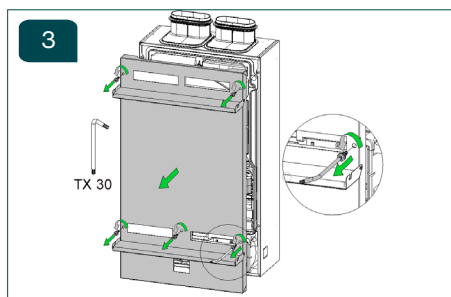


- Scollegare l'unità di ventilazione dall'alimentazione e assicurarsi che non possa essere riaccesa involontariamente.

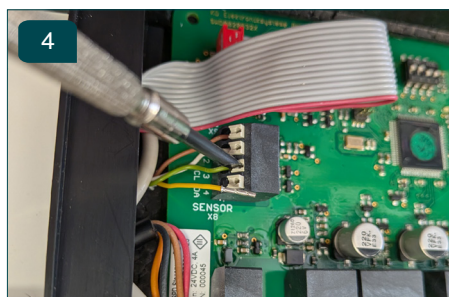
La mancata osservanza di questa precauzione può causare la morte.



- Aprire i filter flap.



- Aprire l'unità di ventilazione rimuovendo le 5 viti.



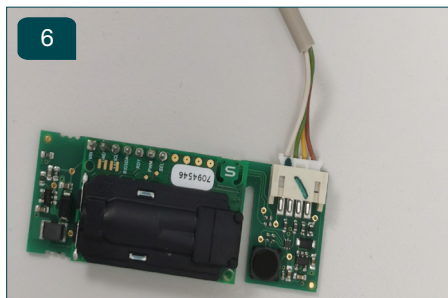
- Se è già stato installato un sensore, scollegare i cavi dal circuito stampato.


I cavi possono essere staccati dal terminale premendo delicatamente il pulsante bianco, ad esempio con un cacciavite.

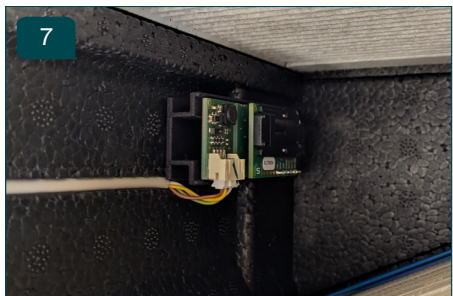
Durante questa operazione, non danneggiare i componenti.



- Rimuovere il sensore, se presente, dall'unità di ventilazione.




- Collegare il cavo in dotazione al nuovo sensore.
-  **Durante questa operazione, non danneggiare i componenti.**



- Inserire il nuovo sensore sul lato dell'aria di scarico tra il filtro e lo scambiatore di calore nell'unità di ventilazione.

 **Durante questa operazione, non danneggiare i componenti.**




- Posare il cavo nella scanalatura prevista nell'alloggiamento del PPE.
 - Premere il cavo sulla barra della scanalatura EPP.
-  **Il corretto posizionamento è importante per la tenuta dell'unità.**



 **Barra della scanalatura PPE**

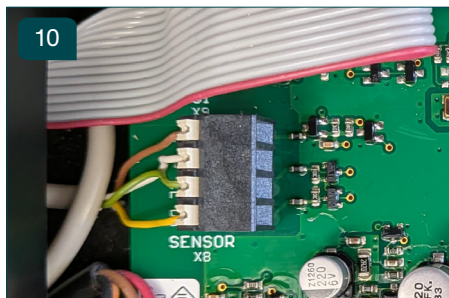


- Posare il cavo in modo ordinato nella guida per cavi e quindi far passare il cavo sotto l'unità di controllo.
-  **Qui è mostrato un apparecchio destro con il sensore sul lato sinistro.**



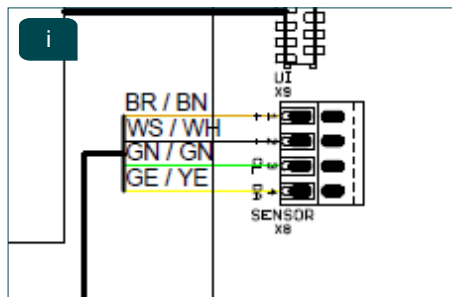
- Posare il cavo in modo ordinato nella guida per cavi e quindi far passare il cavo sotto l'unità di controllo.

In questo caso si tratta di un apparecchio sinistro con il sensore sul lato destro.

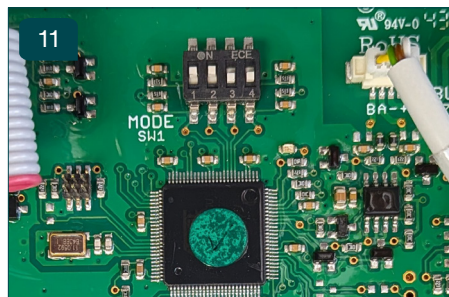


- Collegare il cavo alla scheda di circuito come specificato.

Non danneggiare i cavi durante il processo.



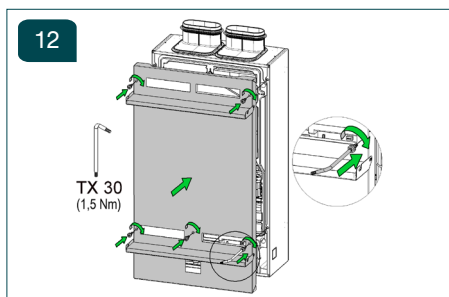
Assicurarsi che i cavi siano collegati nella posizione corretta del terminale, rispettando i colori indicati.



Controllare l'impostazione dei DIP switch sulla scheda.

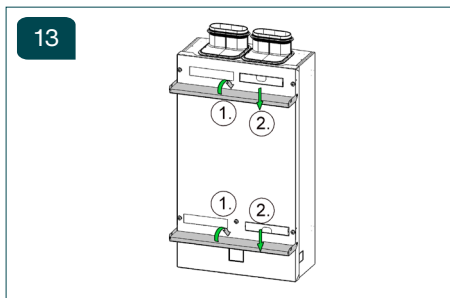
Interruttore n.	Funzionamento	Impostazione di fabbrica
1	Sensore CO ₂ attivo	ON
2	Sensore di umidità attivo	ON
3	Funzione di ventilazione d'urto attiva	OFF
4	Funzione bagno attiva	OFF

Descrizione degli interruttori DIP sul circuito stampato..

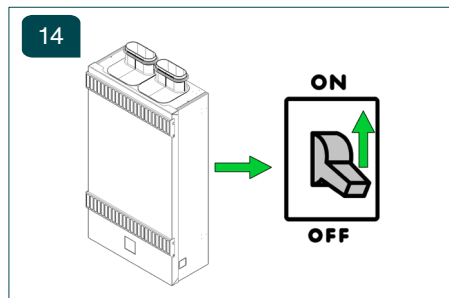


- Richiudere la cover dell'unità di ventilazione utilizzando le 5 viti.

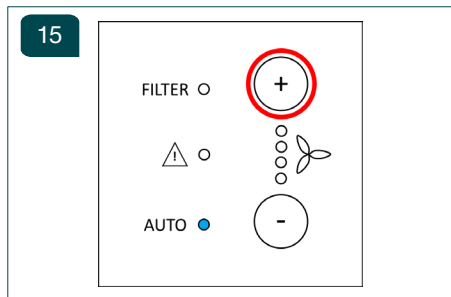
Prestare attenzione alle specifiche di coppia.



- Chiudere i filter flap.

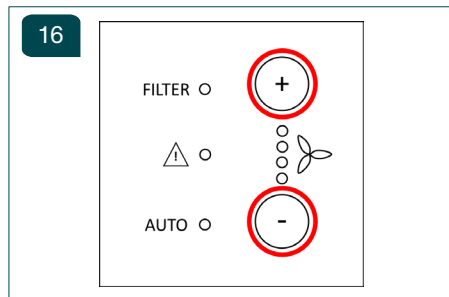


- Ripristinare l'alimentazione elettrica.



- Verificare se è possibile attivare la modalità automatica. Se, dopo il 4° livello di ventilazione si tocca nuovamente il tasto (+), si attiva la modalità automatica.







 **La modalità automatica può essere selezionata solo se il modulo sensore è collegato correttamente.**



- Impostare l'apparecchio sulla modalità di funzionamento richiesta dall'utente premendo i pulsanti (+) o (-).

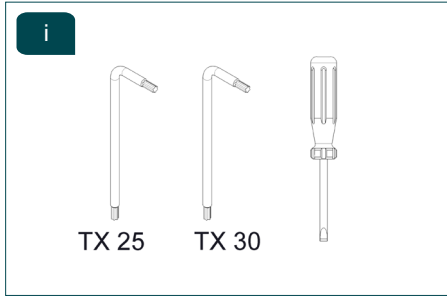


ADVERTENCIA
Peligro por tensión eléctrica

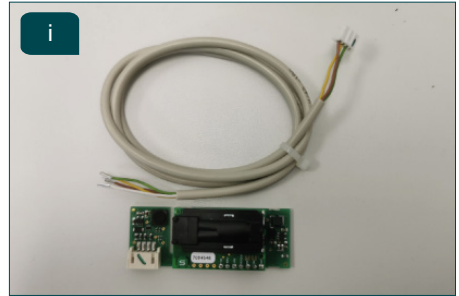
-  **Estos trabajos solo pueden ser realizados por especialistas cualificados.**
-  **Antes de iniciar los trabajos desconecte siempre el aparato de ventilación del suministro eléctrico.**
-  **Asegúrese de que el aparato de ventilación no puede volver a conectarse de forma involuntaria.**
-  **Si se utiliza el aparato de ventilación en estado abierto hay peligro de lesiones.**
-  **En los trabajos con sistemas electrónicos cumpla siempre las medidas para evitar una descarga electrostática. Utilice, por ejemplo, un brazalete antiestático. La energía estática puede provocar daños en los componentes electrónicos.**
-  **Antes de iniciar los trabajos lea detenidamente estas instrucciones por completo.**

Todos los derechos reservados.

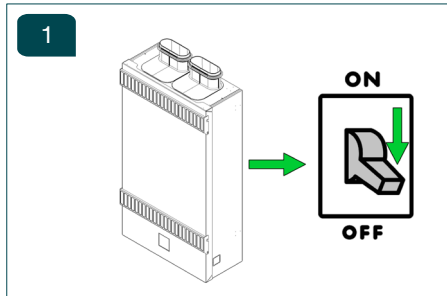
Esta documentación se ha redactado con el máximo cuidado. Sin embargo, el editor no se hace responsable de daños causados por indicaciones incorrectas o inexistentes en esta documentación. En caso de diferencias, es vinculante la versión inglesa de estas instrucciones.



Herramienta necesaria

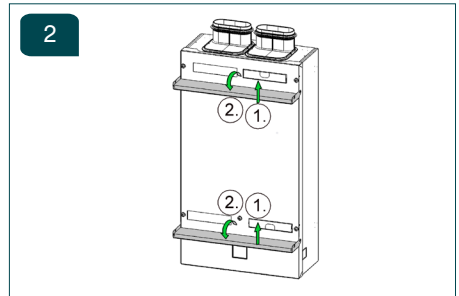


Volumen de suministro

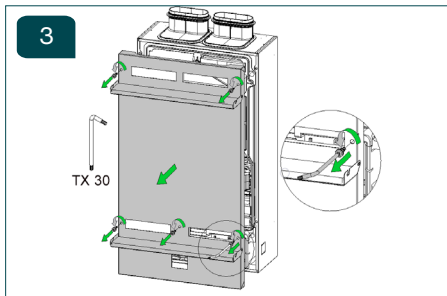


- Desconecte el aparato de ventilación del suministro eléctrico y asegúrese de que no puede volver a conectarse de forma involuntaria.

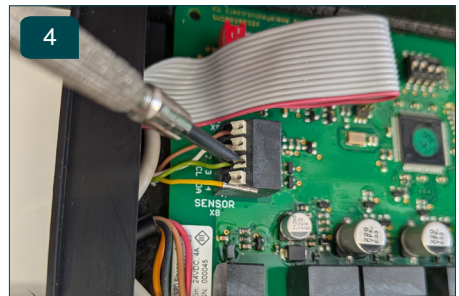
En caso de inobservancia existe peligro de muerte.



- Abra las aletas de filtro.



- Retire los 5 tornillos para abrir el aparato de ventilación.



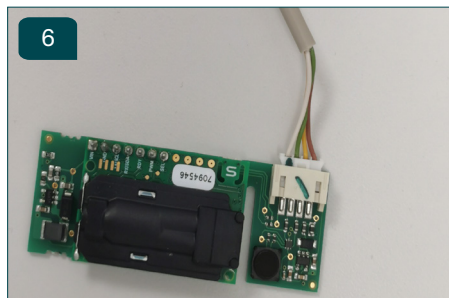
- En el caso de un sensor ya integrado suelte los cables de la placa electrónica.

Los cables pueden soltarse del borne presionando ligeramente el cabezal blanco, p. ej., con un destornillador.

No dañe ningún componente.



- En caso de existir, extraiga el sensor del aparato de ventilación.



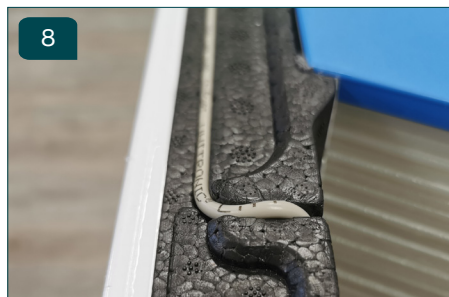
- Introduzca en el nuevo sensor el cable incluido en el volumen de suministro.

 **No dañe ningún componente.**



- Instale en el aparato de ventilación el nuevo sensor del lado del aire de salida entre el filtro y el transmisor de calor.

 **No dañe ningún componente.**



- Tienda el cable en la ranura prevista para ello de la carcasa de EPP.
- Presione el cable sobre el reborde de la ranura de EPP.

 **El posicionamiento correcto es importante para la estanqueidad del aparato.**



 **Reborde de la ranura de EPP**



- Tienda el cable correctamente en la guía de cables y a continuación pase el cable debajo de la unidad de control.

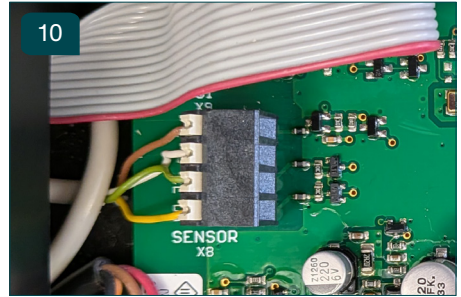
 **Aquí se muestra un aparato a la derecha con el sensor en el lado izquierdo.**



9B

- Tienda el cable correctamente en la guía de cables y a continuación pase el cable debajo de la unidad de control.

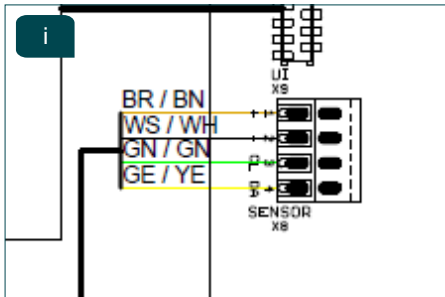
👉 Aquí se muestra un aparato a la izquierda con el sensor en el lado derecho.



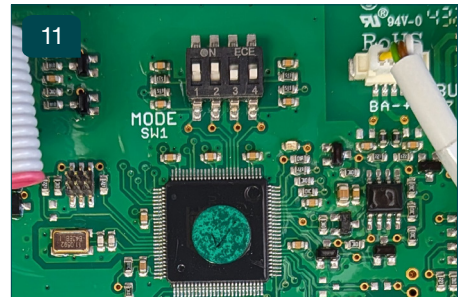
10

- Conecte el cable a la placa electrónica según las indicaciones.

⚠️ No dañe ningún cable.



⚠️ Asegúrese de conectar los cables con el color correcto en la posición correcta del borne.

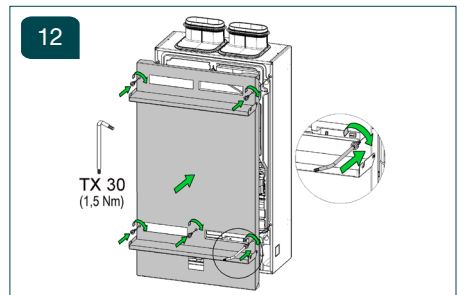


11

⚠️ Compruebe la configuración de los interruptores DIP en la placa.

N.º switch	Funcionamiento	Ajuste de fábrica
1	Sensor CO activo	ON
2	Sensor de humedad activo	ON
3	Funcionamiento ventilación forzada activo	OFF
4	Funcionamiento baño activo	OFF

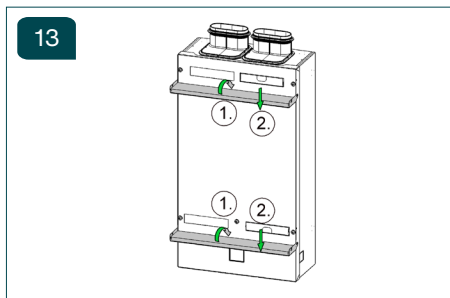
👉 Descripción de los interruptores DIP en la placa de circuito impreso.



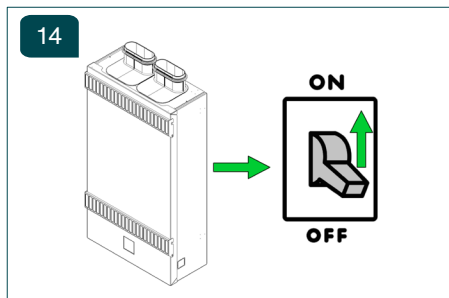
12

- Vuelva a cerrar el aparato de ventilación con la cubierta del aparato y los 5 tornillos.

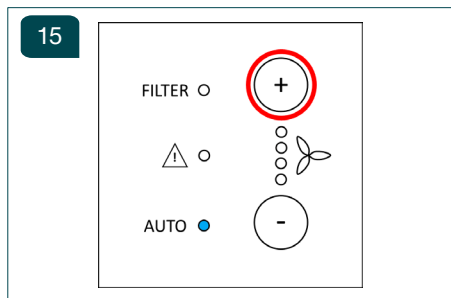
⚠️ Observe los datos de par de apriete.



- Cierre las aletas de filtro.

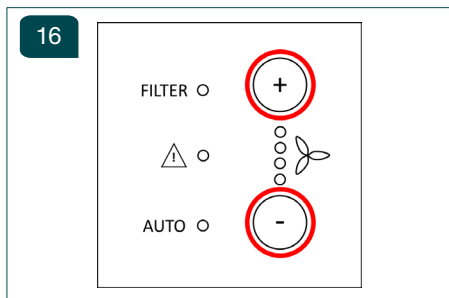


- Vuelva a establecer el suministro eléctrico.



- Compruebe si puede activarse el modo automático. Si tras la 4.ª etapa del ventilador se vuelve a pulsar (+), se activa el modo automático.

👉 **El modo automático solo se puede seleccionar si el módulo de tecnología de sensor está conectado correctamente**









- Ajuste el aparato al modo de funcionamiento deseado por el usuario pulsando las teclas (+) o (-).



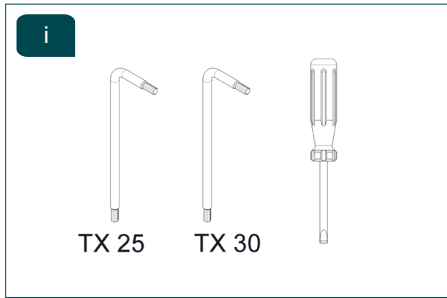
AVERTISSEMENT

Tension électrique dangereuse

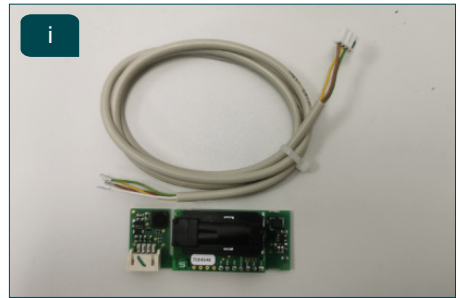
-  **Ces travaux ne doivent être réalisés que par des spécialistes qualifiés.**
-  **Toujours couper l'alimentation électrique de l'appareil de ventilation avant de commencer les travaux.**
-  **Le fonctionnement de l'appareil de ventilation à l'état ouvert entraîne un risque de blessure.**
-  **S'assurer que l'appareil de ventilation ne peut pas être remis en marche de manière involontaire.**
-  **Toujours prendre des mesures pour éviter les décharges électrostatiques en cas de travail avec des appareils électroniques. Porter p. ex. une bande antistatique. L'énergie statique peut occasionner des dommages sur les composants électroniques.**
-  **Lire attentivement l'intégralité de la présente notice avant de commencer les travaux.**

Tous droits réservés.

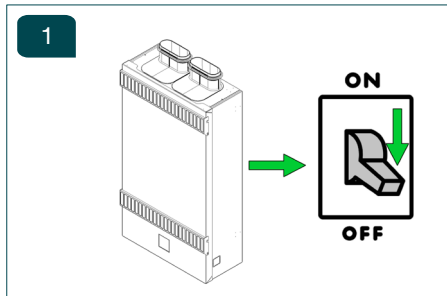
Cette documentation a été élaborée avec le plus grand soin. Toutefois, l'éditeur ne saurait être tenu pour responsable des dommages causés par des indications manquantes ou incorrectes dans la présente documentation. En cas de litige, la version anglaise des instructions fait foi.



Outil nécessaire

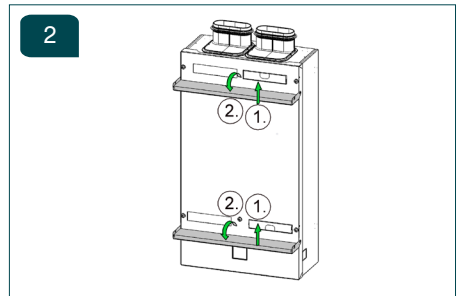


Contenu de la livraison

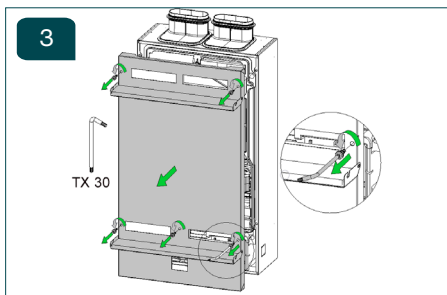


- Débrancher le ventilateur de l'alimentation électrique et veiller à ce qu'il ne soit pas remis en marche par inadvertance.

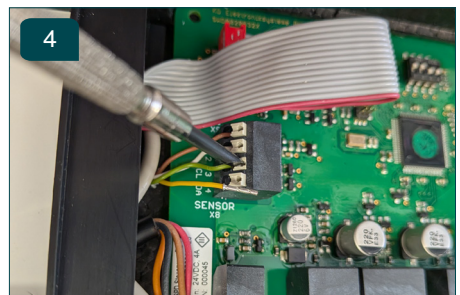
Le non-respect de cette consigne peut entraîner un danger de mort.



- Ouvrir les trappes de filtration.



- Ouvrir le ventilateur en retirant les 5 vis.



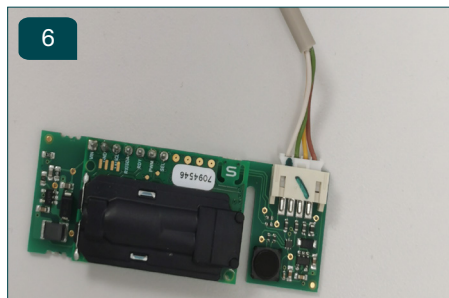
- Détacher les câbles de la platine si une sonde est déjà installée.

Les câbles peuvent être débranchés de la borne en appuyant légèrement sur le bouton blanc, par exemple avec un tournevis.

Veiller à ne pas endommager les composants.



- Retirer la sonde défectueuse de l'appareil de ventilation, le cas échéant.

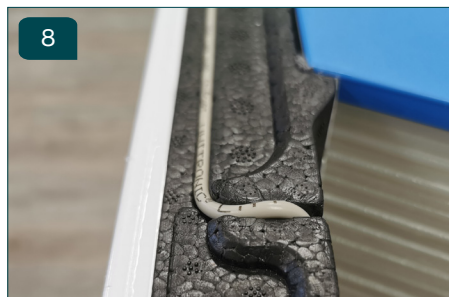


- Raccorder le câble fourni au nouveau capteur.
- ⚠ Veiller à ne pas endommager les composants.



- Placer la nouvelle sonde côté évacuation d'air entre le filtre et l'échangeur thermique dans l'appareil de ventilation.

⚠ Veiller à ne pas endommager les composants.



- Poser le câble dans la rainure du boîtier en PPE prévue à cet effet.
- Pousser le câble sur l'entretoise de la rainure en PPE.

⚠ Un positionnement correct est essentiel pour l'étanchéité de l'appareil.



👉 Entretoise de la rainure en PPE



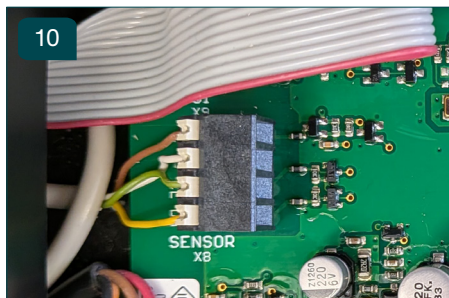
- Poser le câble correctement dans le guide-câble et faire passer le câble sous l'interface de commande.

👉 L'illustration montre un appareil droit avec le capteur à gauche.



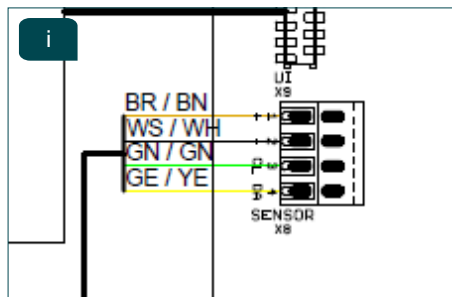
- Poser le câble correctement dans le guide-câble et faire passer le câble sous l'interface de commande.

L'illustration montre un appareil gauche avec la sonde à droite.

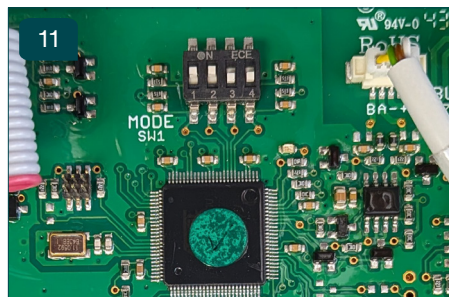


- Raccorder le câble à la platine selon les indications.

Veiller à ne pas endommager les câbles.



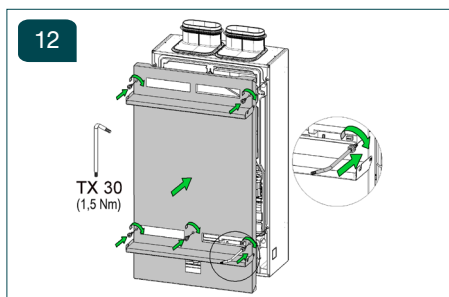
Veiller à raccorder les câbles de la bonne couleur à la bonne position de la borne.



Vérifier le réglage des commutateurs DIP sur la carte.

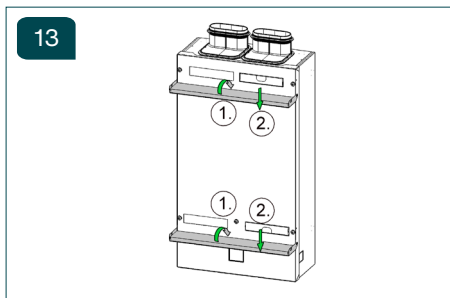
Switch n°	Fonction	Réglage d'usine
1	Capteur de CO ₂ actif	ON
2	Capteur d'humidité actif	ON
3	Fonction ventilation forcée active	OFF
4	Fonction salle de bain active	OFF

Description des commutateurs DIP sur la carte de circuit imprimé.

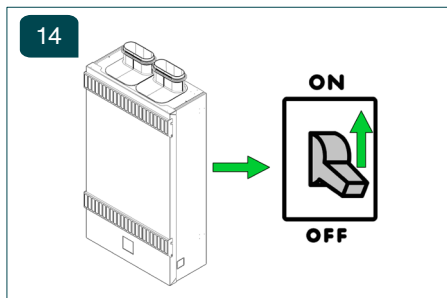


- Refermer le ventilateur avec le cache de l'appareil et les 5 vis.

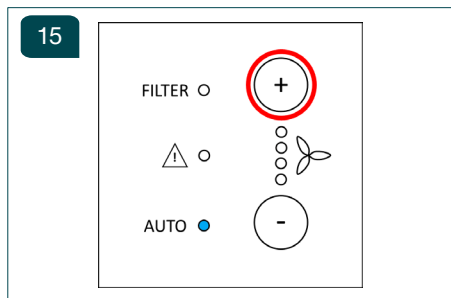
Respecter le couple.



- Fermer les trappes de filtration.

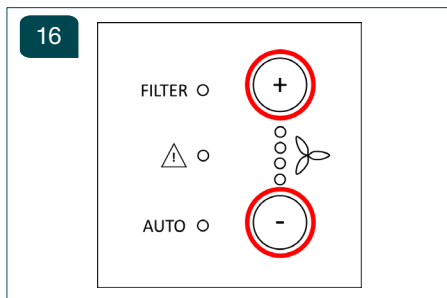


- Reconnecter l'alimentation électrique.



- Vérifier que le mode automatique peut être activé. En effleurant une nouvelle fois la touche (+) après la 4^e vitesse de ventilation, le mode automatique s'active.







 **Il est possible de choisir le mode automatique si le module de capteurs est correctement raccordé**



- Placer l'appareil dans le mode de fonctionnement souhaité par l'utilisateur en appuyant sur les touches (+) ou (-).

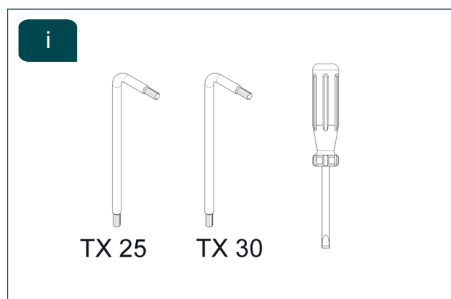


VAROVÁNÍ **Nebezpečné elektrické napětí**

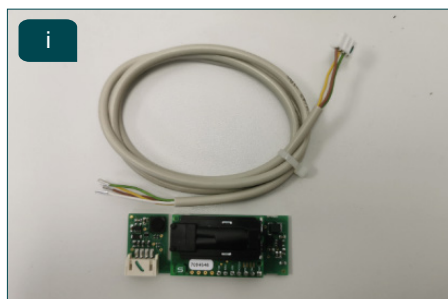
-  **Tyto práce smí provádět pouze kvalifikovaní odborní pracovníci.**
-  **Před začátkem prací vždy odpojte větrací jednotku od zdroje elektrického proudu.**
-  **Při provozu větrací jednotky v otevřeném stavu hrozí nebezpečí úrazu.**
-  **Zajistěte, aby nemohlo dojít k opětovnému neúmyslnému zapnutí větrací jednotky.**
-  **Při práci na elektronických součástech vždy proveďte ochranné opatření proti elektrostatickému výboji. Používejte například antistatickou pásku. Statická energie může způsobit poškození elektronických komponent.**
-  **Před začátkem prací si důkladně a kompletně přečtěte tyto pokyny.**

Všechna práva vyhrazena.

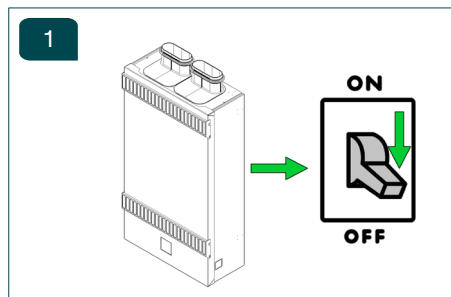
Tato dokumentace byla sestavena s maximální pečlivostí. Přesto vydavatel neručí za škody v důsledku chybějících nebo nesprávných údajů v této dokumentaci. V případě sporů je závazné znění návodu v angličtině.



Potřebný nástroj

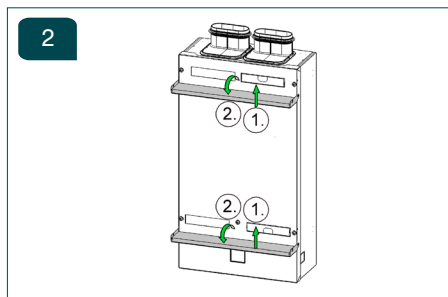


Rozsah dodávky

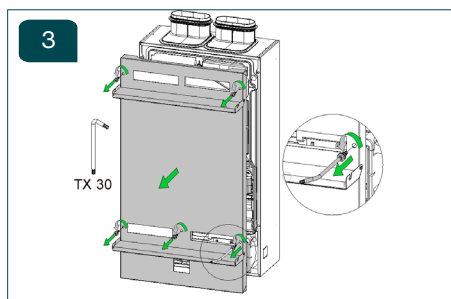


- Odpojte větrací jednotku od zdroje napájení a zajistěte, aby nemohlo dojít k opětovnému neúmyslnému zapnutí napájení.

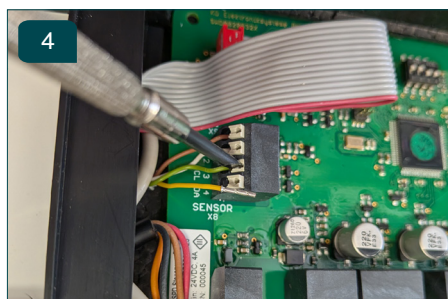
V případě nedodržení tohoto pokynu může dojít k ohrožení života.



- Otevřete klapy filtru.



- Otevřete větrací jednotku vyšroubováním 5 šroubů.



- Je-li čidlo již nainstalováno, odpojte kabely od desky plošných spojů.

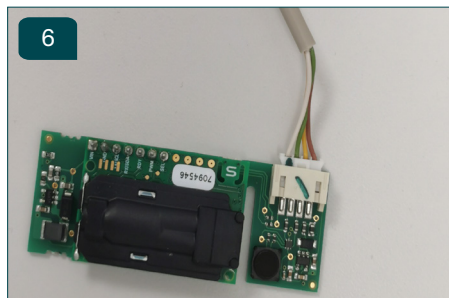
Kabely lze od svorky odpojit jemným stisknutím bílého tlačítka, např. šroubovákem.

Zajistěte, aby přitom nedošlo k poškození jakékoli součásti.



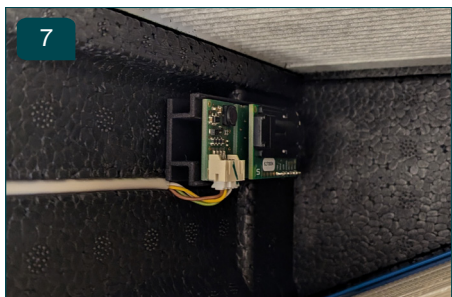
5

- Je-li instalováno čidlo, vyjměte jej z větrací jednotky.



6

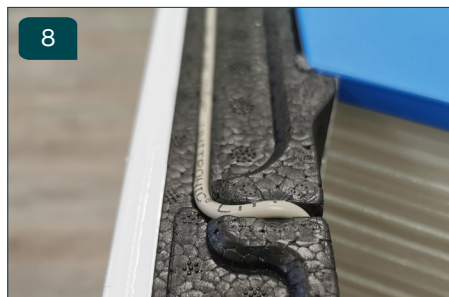
- Připojte k novému čidlu kabel, který je součástí dodávky.
- ⚠ Zajištěte, aby přitom nedošlo k poškození jakékoli součásti.



7

- Vložte nové čidlo na straně odváděného vzduchu mezi filtr a výměník tepla ve větrací jednotce.

- ⚠ Zajištěte, aby přitom nedošlo k poškození jakékoli součásti.



8

- Uložte kabel do drážky, která je součástí krytu EPP.
- Přitiskněte kabel přes lištu drážky EPP.
- ⚠ Správné umístění je důležité k zajištění těsnosti zařízení.



i

👉 Nosník matice EPP

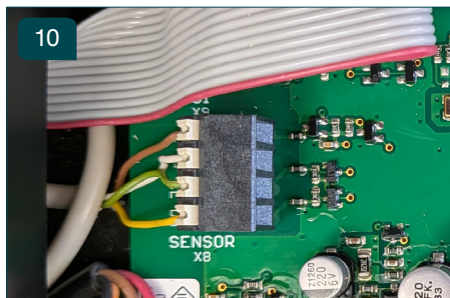


9 A

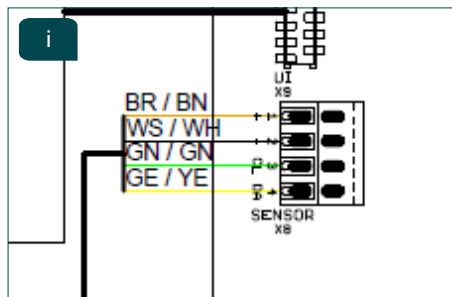
- Uložte kabel řádně do kabelového vedení a poté jej ved'te pod ovládací jednotkou.
- 👉 Na obrázku je zobrazena pravá jednotka s čidlem na levé straně.



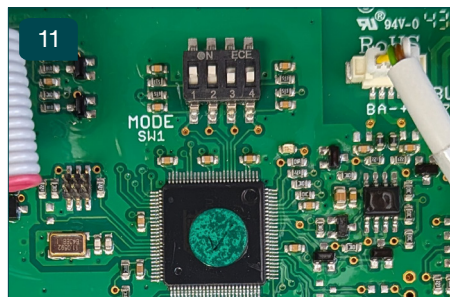
- Uložte kabel řádně do kabelového vedení a poté jej ved'te pod ovládací jednotkou.
- Na obrázku je zobrazena levá jednotka s čidlem na pravé straně.



- Připojte kabel k desce plošných spojů podle pokynů.
- Zajistěte, aby přitom nedošlo k poškození kabelů.**



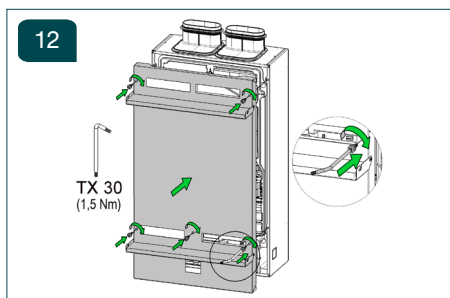
- Zajistěte, aby byly kabely odpovídající barvy připojeny k odpovídající svorce na příslušné pozici.**



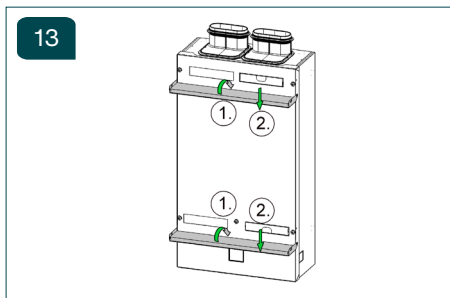
- Zkontrolujte nastavení DIP přepínačů na desce.**

Spínač č.	Funkce	Výrobní nastavení
1	Čidlo CO ₂ je aktivní	ZAP
2	Čidlo vlhkosti aktivní	ZAP
3	Funkce nárazové ventilace je aktivní	VYP
4	Funkce koupelny je aktivní	VYP

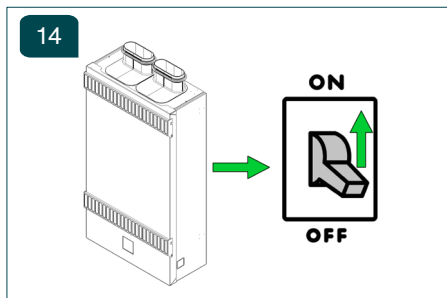
Popis DIP přepínačů na desce plošných spojů:



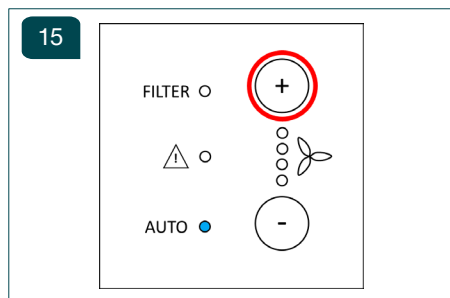
- Větrací jednotku opět uzavřete krytem jednotky a 5 šrouby.
- Dodržujte uvedený uťahovací moment.**



- Zavřete klapky filtru.

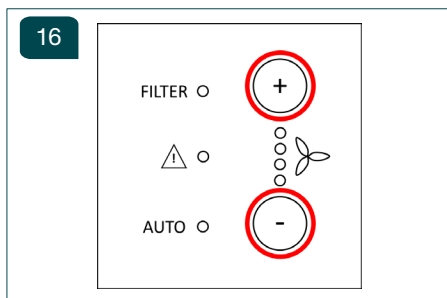


- Obnovte napájení jednotky.



- Zkontrolujte, zda lze aktivovat automatický režim. Jestliže se po zvolení 4. rychlosti ventilátoru znovu dotknete tlačítka (+), bude aktivován automatický režim.

 **Automatický režim lze zvolit pouze tehdy, je-li správně připojen modul čidla.**



- Stisknutím tlačítka (+) nebo (-) nastavíte větrací jednotku na provozní režim požadovaný uživatelem.

Deutschland (Germany)
Zehnder Group Deutschland GmbH
Europastraße 10
77933 Lahr
T +49 7821 586 0
info@zehnder-systems.de
www.zehnder-systems.de

International
Sales International
Europastraße 10
77933 Lahr
T +49 7821 586 392
sales.international@zehndergroup.com
www.international.zehnder-systems.com

Italia (Italy)
Zehnder Group Italia S.r.l.
Via XXV Luglio, 6
Campogalliano (MO) 41011
T +39 059 978 62 00
info@zehnder.it
www.zehnder.it

España (Spain)
Zehnder Group Ibérica IC S.A.U
Carrer Raimon Casellas, 131
08205 Sabadell
T +34 900 700 110
info@zehnder.es
www.zehnder.es

Schweiz (Switzerland, Suisse, Svizzera)
Zehnder Group Schweiz AG
Moortalstrasse 3
5722 Gränichen
T. +41 62 855 11 11
info@zehnder-systems.ch
www.zehnder-systems.ch

Česká republika (Czech Republic)
Zehnder Group Czech Republic s.r.o.
Pod Kovosvitem 1431
391 02 Sezimovo Ústí
T +420 731 414 443
info@zehnder.cz
www.zehnder.cz

France
Zehnder Group France
3 Rue de Bois Briard
91080 Évry-Courcouronnes
T +33 810 00 71 70
zgfrdigital@zehndergroup.com
www.zehnder.fr

